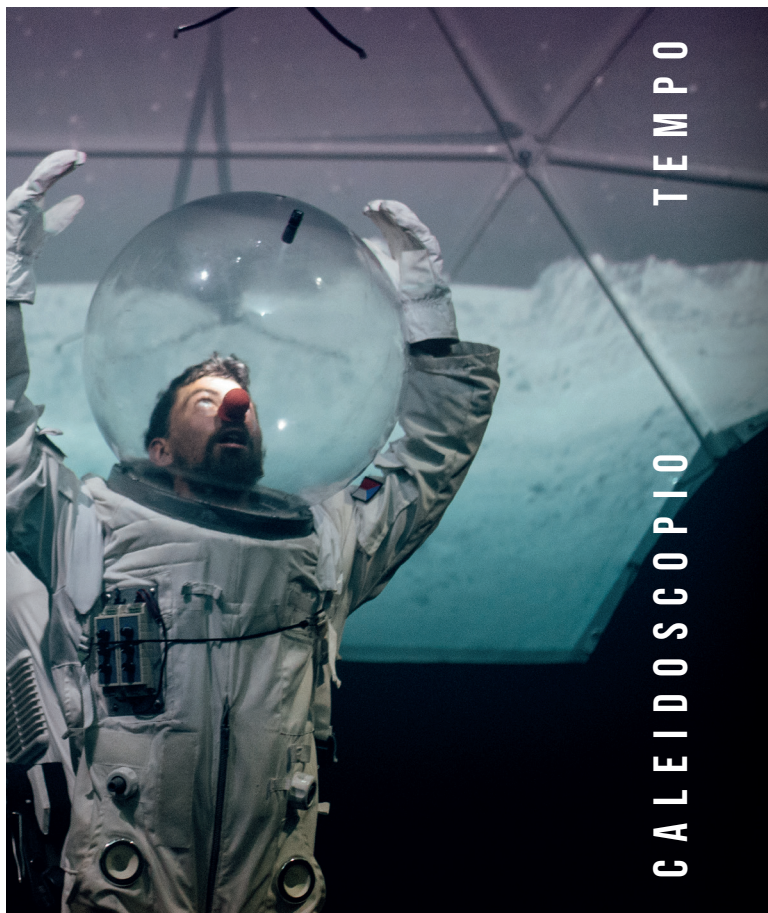


stagione spettacoli

SPAZIO FLIC

Centro Internazionale
per le Arti Circensi

1°



TEMPO

CALEIDOSCOPIO

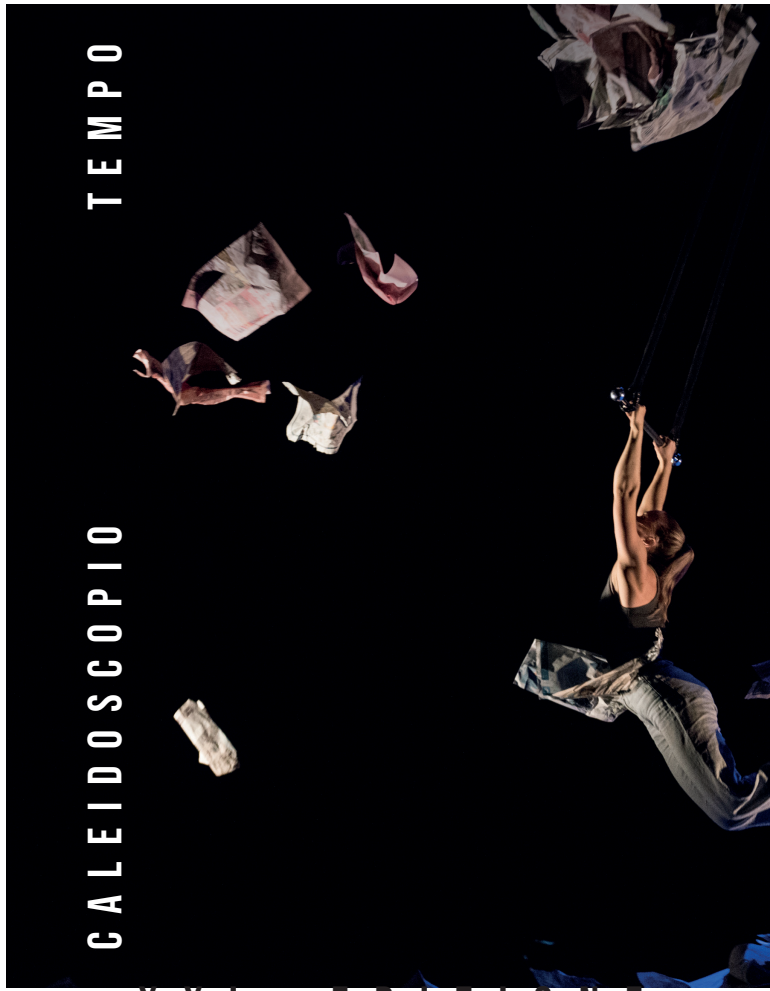




CALEIDOSCOPIO

TEMPO

1°



XXI EDIZIONE

Torna l'autunno e come una buona abitudine presa negli ultimi anni torna la Stagione di spettacoli di circo contemporaneo allo SPAZIO FLIC. Un cartellone che porta in città compagnie e artisti provenienti da tutto il territorio europeo - prime nazionali, anteprime e work in progress - contraddistinto anche dai Circo in Pillole: studi collettivi sull'atto scenico circense interpretati dagli allievi e dalle allieve della FLIC che fanno da ritornello alla programmazione.

L'edizione 23/24 è divisa in primo e secondo tempo con un intervallo breve e attraversa racconti intimi in duo e solo, momenti divertenti, colpi di scena, cambi di prospettiva, potenti collettivi, illusioni ottiche, cinema e nouvelles magie. **Creazioni che approdano a nuovi territori tra circo, coreografia e arte contemporanea**, con immagini spesso simmetriche che mutano in modo imprevedibile e variabilissimo e **che offrono al pubblico una visione caleidoscopica del circo** da cui possono nascere riflessioni multiple.

ph Domenico Conte



stagione spettacoli

2 0 2 4 2 0 2 3

ph Andrea Terlizzi



STAGIONE

2023 2024

OTTOBRE

14/15.10.2023 ore 18.00

ROJO

Mireia Miracle Company

28.10.2023 ore 19.30

29.10.2023 ore 18.00

NOUS

CirkVOST

NOVEMBRE

04.11.2023 ore 19.30

CIRCO IN PILLOLE

A cura di François Juliot

Allievø di FLIC Scuola di Circo

DICEMBRE

02.12.2023 ore 19.30

03.12.2023 ore 18.00

CHA CHA CHABELITA

Collectif Vous Revoir

17.12.2023 ore 18.00

CIRCO IN PILLOLE

A cura di Francesco Sgrò

Allievø di FLIC Scuola di Circo

22.12.2023 ore 21.00

CARTOON FLIC

Allievø dei corsi di FLIC amatoriale

(TEATRO CONCORDIA - Venaria)

GENNAIO

04/05/06.01.2024

repliche ore 16.00 e ore 18.00

JURI THE COSMONAUT

Giorgio Bertolotti

PRIMA NAZIONALE

in collaborazione con
Pagliacce Festival



ph Artes Iglesias



Creazione, direzione e messa in scena Mireia Miracle Company **Interprete** Mireia Miracle **Immagini** Artes Iglesias and Menendex Films **Costruzione scenografia** El Taller del Lagarto and Ijugler **Musica** Sebastián Merlín **Occhio esterno coreografia danza** Iris Muñoz **Montaggio video** Noel Rayo **Luci** Lara Poto de la Cámara

Un clown esce da una valigia, fa del pubblico la sua famiglia e li saluta pieno di illusioni e tante cianfrusaglie. Il suo viaggio verrà però interrotto da un ostacolo: un confine. Un limite che stimolerà il gioco, le danze e i diversi modi che escogita per affrontare ciò che le si mette sulla strada.

Il pubblico sarà parte dello spettacolo durante tutto il viaggio: una folla che la saluta con fazzoletti bianchi, una madre che l'aiuta a vestirsi, un uomo che beve con lei un caffè dalla parte opposta della recinzione, una donna che le offre una corda per saltare oppure dei ragazzi che fungono da colonne per reggere il tetto della sua casa. Alla fine, e grazie all'aiuto di tutti, riuscirà a raggiungere il suo obiettivo: la libertà.

ROJO

Mireia Miracle Company

14/15.10.2023 ore 18.00

SPAZIO FLIC
Centro Internazionale per le Arti Circensi - Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino

Tout public
Intero 13 € Ridotto 10 € Ridotto Bambini 5 €

PRIMA NAZIONALE

ph Stéphanie Brault



Acrobati Sébastien Lépine, Elien Rodarel **Musicista** Guilhem Fontes
Direzione di scena Frédéric Arsenault **Responsabile tecnico** Sophie
LyonCaen ou Violette Farge **Partners** Les Lendemains, Champclauson
(30), Poly Sons - St Affrique (12), Cirk'Éole - Montigny-les-Metz (57), Cité
du Cirque pour le Pôle régional Cirque - Le Mans (72) PNC en Cévennes,
La Verrerie d'Alès (30), La Gare à Coulisses, Scènes conventionnée
d'intérêt national "Art en territoire" - Eure (26), La Cascade Pôle National
Cirque - Ardèche Auvergne Rhônes-Alpes (07) - DRAC Occitanie, Région
Occitanie - Département du Gard, Ville de La Grand Combe.

Duo specializzato nella spettacolare disciplina del quadro coreano, accompagnato da un musicista, che esplora il significato di una relazione di fiducia (fisica e morale) e il rapporto con gli altri, attraverso l'arte dell'acrobatica e degli stati del corpo. Nella pratica del quadro coreano, il rapporto tra chi sostiene (il porteur) e chi viene sostenuto (il voltigeur) fa attraversare molteplici stati d'animo. Tra questi, emerge naturalmente una relazione di fiducia che è alla base del desiderio creativo della compagnia. Questa relazione è autentica e non può essere recitata o artificiale. Attraverso questo spettacolo gli artisti desiderano affrontare varie situazioni umane che dipendono dalla fiducia. E attraverso una disciplina in cui uno rischia la propria vita, e l'altro ne è responsabile nelle prese, come si trova l'equilibrio relazionale che consente di divertirsi?

NOUS

CirkVOST

28.10.2023 ore 19.30

29.10.2023 ore 18.00

SPAZIO FLIC
Centro Internazionale per le Arti Circensi - Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino

Lo spettacolo è consigliato dai 5 anni in su
Intero 15 € Ridotto 10 €

PRIMA NAZIONALE

ph Nathalie Muller

Co-autrici sul palco Noémi Devaux, Aurora Dini, Gentiane Garin, Carla Margarita Manrique, Gal Zdafee **Sguardi esterni** Marine Fourteau, Marcel Vidal Castells **Regia generale, regia palco, creazione sonore** Raphaël Fouilloux **Responsabile dello sviluppo** Régis Huvelin **Amministratore** Mathieu Toubart **Costruttore** Sud Side, Antoine Gautron **Creazione costumi** Romane Cassard **Sguardo e lavoro musicale** Eve Manson **Complici che ringraziamo** Noémie Armbruster, Ezra Groenen **Produzione delegata** Le Palc - Pôle national cirque Châlons-en-champagne, Grand Est **Con il sostegno di** la DGCA, Ministère de la culture et la DRAC Grand Est **Co-produzione** Plateforme 2 pôles cirque en Normandie, Le Carré magique, Pôle national cirque, Lannion (22), Le Plus Petit Cirque du monde, Bagnaux, (92) L'Espace périphérique, Paris (75), CirQ'ônflex, Dijon (21), Cirk'Eole, Montigny les Metz (57), La Cascade, Bourg St Andéol (07) **Residenze** Académie Fratellini, Saint Denis (93); La Grainerie - Pôle européen de création, Toulouse, (31)

Salutare e dire addio. Creare spazi in cui l'addio non è la fine, ma solo una parte del ciclo, spazi in cui la morte è l'inizio di qualcosa, dove tutto si adatta se si compatta bene, dove ci si diverte con cose divertenti e cose meno divertenti, spazi in cui tutti vincono alle Olimpiadi. Una, poi due, poi tre, poi cinque donne fanno l'acrobatica con i cerchi aerei e catturano il pubblico. Rivendicano, in una follia poetica e cruda, il potere di creare e distruggere, di separarsi senza pessimismo, con molta speranza. Non tutto è perduto anche se giriamo in cerchio. Siete qui riuniti per vivere questo dolce caos, questa macedonia di frutta, prima che il cielo ci cada addosso. Parla del presente e chiama il futuro. Non è la fine, anche se è la fine.

CHA CHA CHABELITA

Collectif Vous Revoir

02.12.2023 ore 19.30

03.12.2023 ore 18.00

SPAZIO FLIC

Centro Internazionale per le Arti Circensi - Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino

Lo spettacolo è consigliato dai 6 anni in su

Intero 15 € Ridotto 10 €



ph Jana Labrova Rabenhauptova

Regia Giorgio Bertolotti e Petr Forman **In Scena** Giorgio Bertolotti, Rosalie Schneitler **Discipline Clown** Video mapping Josef Lepsa, Jan Hrdlicka (3d sense) **Disegno luci** Petr Forman, Igor Schmidt **Musiche di** Daniel Wunsch **Costumi e scenografie** Josef Sodomka, Jakub Hanzl, Veronika Konturova, Francesca Novati **Suoni e rumori** Marek Poledna (Studio Bystrouska) **Tecnico audio, video, luci** Rosalie Schneitler **Razzo spaziale cupola geodetica** Marco Olimpico, Sonia Natante **Creazione tecnica** Andrea Monopoli **Produzione** Giorgio Bertolotti e Petr Forman **Con il sostegno di** Bertolotti Family and Schneitler Family.

L'assenza di gravità, la lentezza, la solitudine, l'eroismo la disperazione e... soprattutto la voglia di sognare sono i temi fondanti di questo spettacolo. Un viaggio intergalattico folle, bizzarro, pieno di piccoli e grandi imprevisti. La routine quotidiana di un cosmonauta diventa pretesto per situazioni clownesche ridicole.

Juri è un esploratore intergalattico che scopre nuovi pianeti e forse nuove forme di vita, è un uomo coraggioso, è un eroe, è un cosmonauta interstellare!... o forse questo è ciò che gli altri vedono in lui...ma Juri è anche un uomo che ha paura, che sogna, Juri è ancora un bambino, invece di trovare, spesso smarrisce la via, Juri è un uomo solo ... Juri è un clown.

JURI THE COSMONAUT

Giorgio Bertolotti

04/05/06.01.2024

repliche ore 16.00 e ore 18.00

SPAZIO FLIC

Centro Internazionale per le Arti Circensi - Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino

Lo spettacolo è consigliato dai 6 anni in su

Intero 15 € Ridotto 10 €

ph Davide Garrone

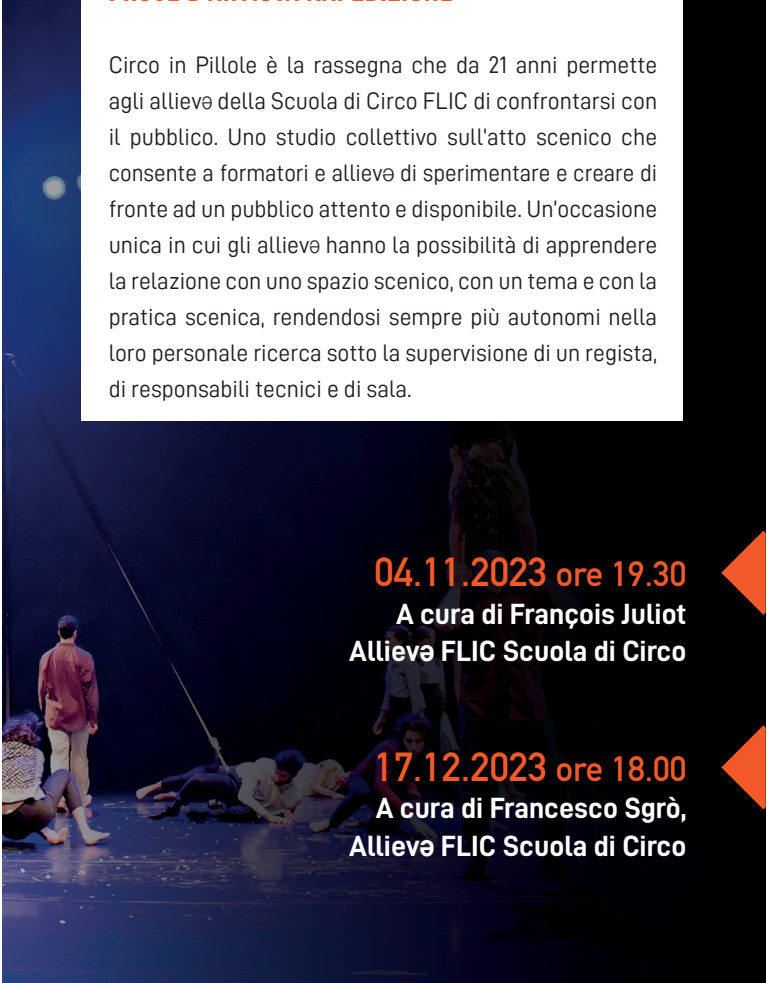




CIRCO IN PILLOLE

PROVE D'ARTISTA XXI EDIZIONE

Circo in Pillole è la rassegna che da 21 anni permette agli allievi della Scuola di Circo FLIC di confrontarsi con il pubblico. Uno studio collettivo sull'atto scenico che consente a formatori e allievi di sperimentare e creare di fronte ad un pubblico attento e disponibile. Un'occasione unica in cui gli allievi hanno la possibilità di apprendere la relazione con uno spazio scenico, con un tema e con la pratica scenica, rendendosi sempre più autonomi nella loro personale ricerca sotto la supervisione di un regista, di responsabili tecnici e di sala.



04.11.2023 ore 19.30

A cura di François Juliot
Allievi FLIC Scuola di Circo

17.12.2023 ore 18.00

A cura di Francesco Sgrò,
Allievi FLIC Scuola di Circo

SPAZIO FLIC
Centro Internazionale per le Arti Circensi - Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino

Ingresso gratuito

22.12.2023 ore 21.00

CARTOONFLIC

**Mondi incantati, luoghi fantastici,
personaggi coraggiosi: un viaggio
per riportare in vita i sogni
e la magia dell'infanzia.**

Regia di Natalia Rosato

**Allieva dei corsi
di FLIC amatoriale**

.....
TEATRO CONCORDIA
Corso Puccini
Venaria Reale
.....

Biglietto Unico 5€

Vendita presso biglietteria
Teatro Concordia

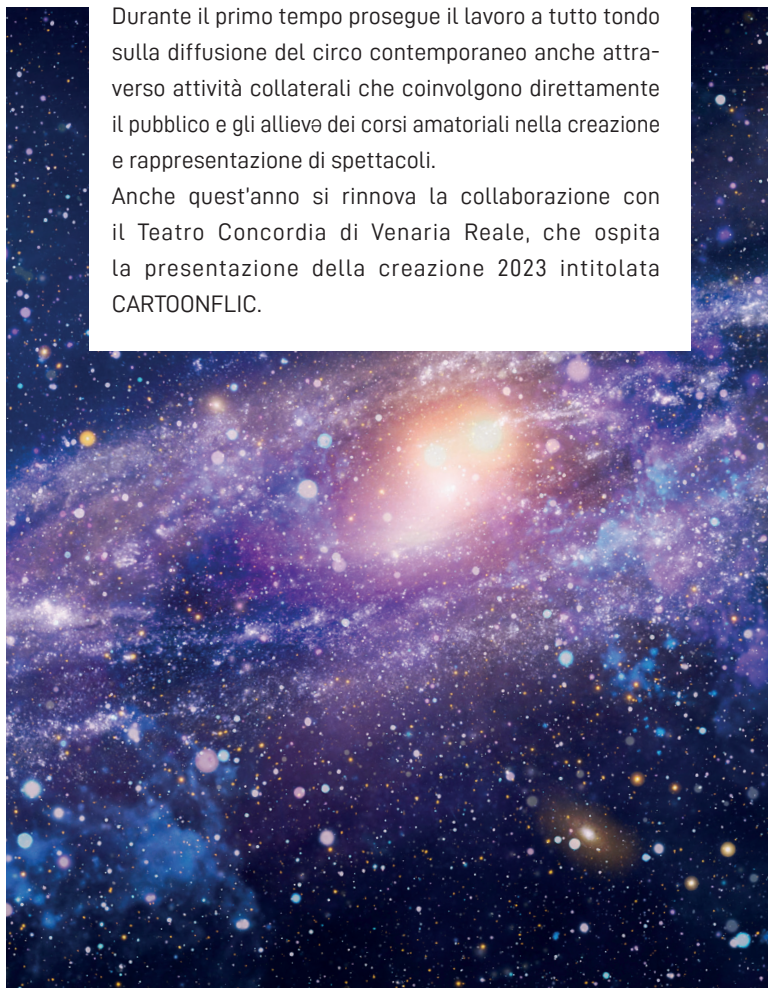
Vendita online:
vivaticket.com



ALTRI APPUNTAMENTI

Durante il primo tempo prosegue il lavoro a tutto tondo sulla diffusione del circo contemporaneo anche attraverso attività collaterali che coinvolgono direttamente il pubblico e gli allievi dei corsi amatoriali nella creazione e rappresentazione di spettacoli.

Anche quest'anno si rinnova la collaborazione con il Teatro Concordia di Venaria Reale, che ospita la presentazione della creazione 2023 intitolata **CARTOONFLIC**.



STAGIONE

2023 2024

INFO BIGLIETTI

CIRCO IN PILLOLE

ingresso gratuito

Intero 13€ - Ridotto 10€ (*) per:

ROJO (in collaborazione con Pagliacce Festival)

Intero 15€ - Ridotto 10€ (*) per:

NOUS - CHA CHA CHABELITA - JURI THE COSMONAUT

(*) Biglietto ridotto per:

Soci R.s.g.t, Studenti

(a partire dai 6 anni), over 65,

iniziativa **(**)** **"Un biglietto tira l'altro"**

Ingresso gratuito per i bambini*

fino a 5 anni

() PROMOZIONE "Un biglietto tira l'altro"**

A partire dalla precedente edizione nasce "Un biglietto tira l'altro" che mette in rete: Dinamico Festival a Reggio Emilia, Stagione Spazio FLIC a Torino, Rassegna Mon Circo e Fantasy nel Monferrato, Istantanea nel Cuneese, Fuori Asse a Milano, Muja Busker Festival a Muggia e Terminal Festival a Udine. La promozione è rivolta a tutto il pubblico. Per chi presenterà in cassa la sera stessa dell'evento uno o più biglietti di una delle manifestazioni di circo coinvolte, a Spazio FLIC, riceverà un biglietto ad un prezzo professionale a 5€. È necessario verificare preventivamente la disponibilità dei biglietti.

VENDITA PRESSO BIGLIETTERIA SPAZIO FLIC

A partire da un'ora prima dell'evento

(pagamento in cassa: contanti, Satispay e carta)

VENDITA ONLINE mailticket.it *Mailticket*

SPAZIO FLIC

Centro Internazionale per le Arti Circensi

Via Niccolò Paganini 0/200 - Torino



un progetto della Reale Società Ginnastica di Torino a.s.d.



Con il sostegno di



Fondazione
Compagnia
di San Paolo



MINISTERO
DELLA
CULTURA



REGIONE
PIEMONTE



CITTA' DI TORINO



Con il patrocinio di



CITTA' DI TORINO



In collaborazione con



in rete con



2 0 2 4 2 0 2 3

stagione spettacoli

ph Jana Labrova Rabenhauptova